

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 29 (1903)
Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

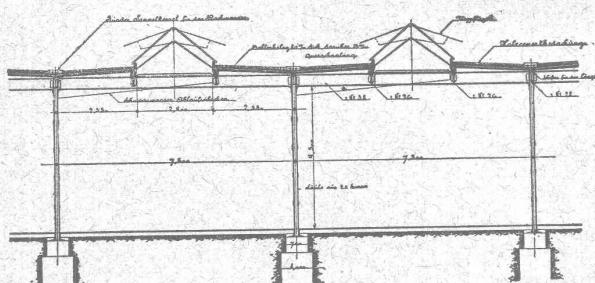
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nouvelles Toitures pour Constructions industrielles

BREVET + N° 23428



Toitures plates prenant jour d'en haut,
avec dispositif d'aérage, très avantageux pour
toutes les constructions industrielles:

Magasins. — Halles à marchandises. — Entrepôts. — Ateliers.
Usines de constructions mécaniques et électriques.
Fonderies. — Industries textiles. — Blanchisseries.
Teintureries. — Brasseries. — Marchés couverts, etc., etc.

Ce nouveau genre de TOITURE présente les avantages suivants :

Il peut convenir à toutes les orientations pour le jour, venant d'en-haut. — Il est le meilleur système à employer pour tous les climats, aussi bien pour les pays chauds que pour les pays froids, même avec fortes chutes de neige. — Isolation parfaite. — Exécution rapide en toute saison. — Prix très modérés.

Projets, devis et tous renseignements seront envoyés gratis sur demande à MM. les Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs et Fabricants par les

Propriétaires du Brevet :

SÉQUIN & KNOBEL

Ingénieurs civils pour Constructions industrielles modernes,
RÜTI (Zürich).

Concessionnaires et Représentants :

E. BAUMBERGER & KOCH

Entreprise spéciale pr Toitures et Dallages pr Constructions industrielles,
BALE

Concours.

ST-GALL

La ville de St-Gall ouvre un concours entre les architectes suisses et étrangers établis en Suisse pour un projet de bâtiment d'école primaire des filles.

Une somme de 5000 francs est mise à la disposition du jury pour récompenser les trois ou éventuellement les quatre meilleurs projets.

Le cahier des charges, le programme de construction et le plan de situation seront remis gratuitement sur demande adressée à la Chancellerie du Conseil des Ecoles de la Commune.

Le terme pour la présentation des projets est le **15 février 1904**.

ZURICH

La Direction des Tramways de la ville met en soumission les fournitures suivantes :

1800 m. de caniveaux en terre cuite de 240 mm. de large et 800 mm. de long ;

1800 m. de couvertes, de 240 mm. de large et 400 mm. de long ;

1200 m. de caniveaux en terre cuite, de 180 mm. de large et 800 mm. de long ;

1200 m. de couvertes, de 180 mm. de large et 400 mm. de long.

Pour renseignements, s'adresser au bureau technique de la Direction des tramways, Hufgasse, 7, au rez-de-chaussée.

Adresser les offres à M. le Conseiller municipal Süss, directeur du Département des Travaux H, à l'Hôtel-de-Ville, jusqu'au **19 décembre 1903**.

KERN & Cie, AARAU

MAISON FONDÉE EN 1819

19 Médailles et Diplômes. — Grand Prix : Paris 1889.

—(FOURNISSEURS DE PLUSIEURS GOUVERNEMENTS)—

Fabrique d'Instruments de haute précision pour le Dessin (Boîtes pour Ingénieurs, Architectes, Géomètres, ainsi que pour Ecoles professionnelles), pour la **Géodésie, Topographie et Astronomie** (Equerres, Instruments à niveler, Théodolites, etc.).

Derniers perfectionnements brevetés apportés
à nos Instruments :

Optique Zeiss. — Niveaux Zwicky. — Tire-lignes « IDÉAL » avec réglage des branches. Réglage de la pointe à aiguille.

Vente des **COMPAS** chez tous les Opticiens et Papetiers principaux.

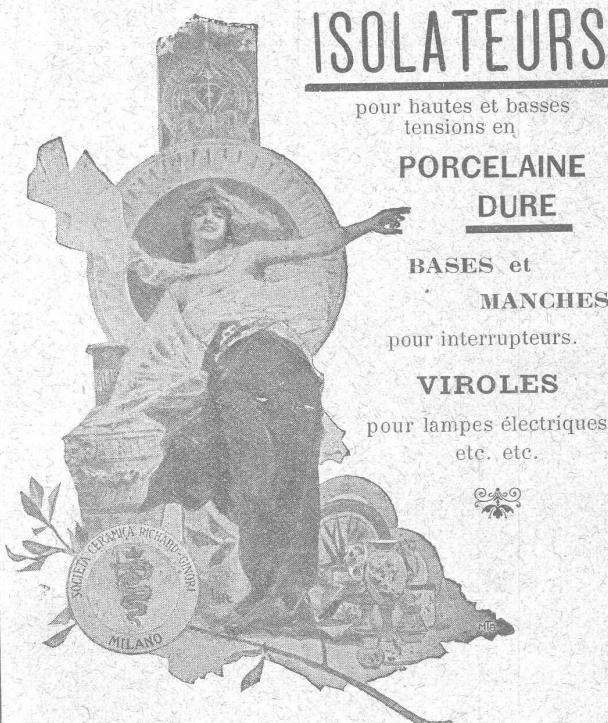
Demander notre marque de fabrique.

Catalogues gratis et franco.



Société Céramique RICHARD-GINORI
MILAN (Italie)

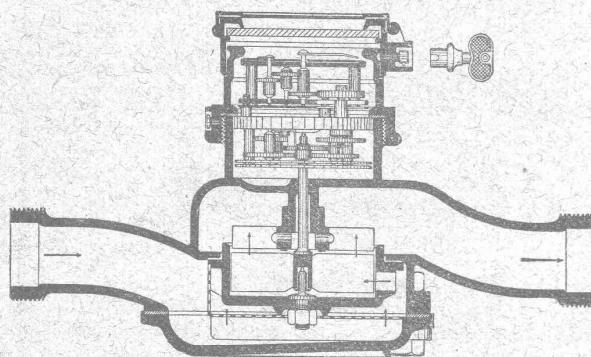
Capital L. 7,000,000 entièrement versé.



Catalogues gratis sur demande.

Fabrique de Compteurs à gaz ELSTER & Cie, Lucerne.

représentants de la Société SIEMENS & HALSKE, à Berlin, Maison recommandée pour ses :



Compteurs d'eau à ailettes;
Compteurs d'eau à disques;
Compteurs d'eau pour étages;
Compteurs d'eau pour hydrants;
Compteurs d'eau pour l'alimentation des chaudières;
Compteurs d'eau combinés.
475,000 COMPTEURS EN SERVICE

Ateliers de réparations spéciales
et Laboratoire d'essais.

**Fabrication de Compteurs à Gaz
secs et humides.**

Réparation des Compteurs à gaz secs
et humides
de **TOUS SYSTÈMES**

C^T BORGEAUD

Mécanicien-Constructeur
9, Pré-du-Marché, Lausanne.

Géodésie. Mathématiques.
Physique. Optique. Electricité.

Petite mécanique. Réparations

BUREAU TECHNIQUE

CH. MATTHEY

Géomètre.

Breveté dans le canton de Vaud.
Agréé dans le canton de Genève.

8, Rue Bovy-Lysberg, 8,
GENÈVE (H8116X)

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE

ESCHER WYSS & Cie

Fondés en 1805. ZURICH (Suisse) et RAVENSBOURG (Wurtemberg). Fondés en 1805.

Exposition universelle de Paris 1900 : Quatre Grand Prix et Deux Médailles d'Or.

MACHINES à VAPEUR

de toute puissance, à distribution combinée Corliss et à soupapes. Machines à distribution à tiroirs. — Machines horizontales ou verticales à un, deux, trois ou quatre cylindres, à marche lente ou rapide, pour actionnement de fabriques, de dynamos pour éclairage ou transport de force, de tramways, etc.

Chaudières à vapeur de toute grandeur.

Autres spécialités :

Turbines en tout genre et régulateurs de précision. Travaux de chaudiellerie en tous genres. pompes à vapeur. Machines à glace et à froid. Compresseurs à air. Bateaux à vapeur et machines marines. Bateaux à naphte. Bateaux en aluminium. Canots à moteur à vapeur. Transmissions et transports de force. Machines pour la fabrication du papier et du carton. Installations complètes pour la fabrication de pâte de bois. Machines à polir et à canneler.

Adolphe Saurer, Arbon

Ateliers de Constructions et Fonderie en Fer.

Moteurs à Pétrole

Benzine et Gaz.

Système « Saurer » breveté

de 1 1/2 à 100 HP.

pour

Usines

Eclairage électrique

Locomobiles et

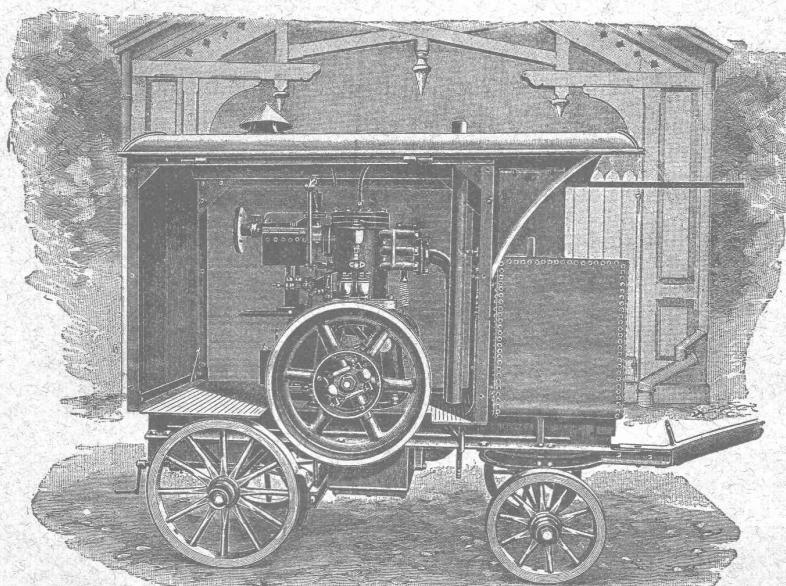
Automobiles.

Bateaux de luxe et de

transport

Installations à gaz pauvre.

Installations complètes jusqu'à
300 HP. en exploitation.



Transmissions

d'après système Seller.

Piliers avec graissage

à bagues et avec

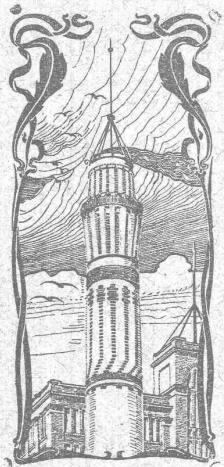
coussinets doucies.

EXPORTATION

pour tous pays.

Prière de demander
prospectus et prix.

Plus hautes
récompenses

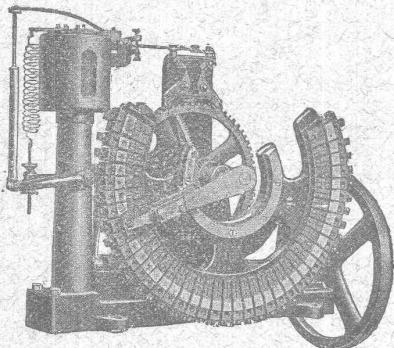


J. WÄLSER & Cie
ENTREPRISE DE CONSTRUCTIONS
WINTERTHUR
Télégramme : Walser. - Téléphone.

SPÉCIALITÉS : H1630L
Cheminées d'usines et de chauffage.
Maçonneries de Chaudières
de tous systèmes.
Construction de Fourneaux
pour tous les services industriels.
Fondations et massifs en béton.
Briqueteries complètes avec fours rotatifs
MATERIAUX RÉFRACTAIRES en toutes qualités.
Récompenses à l'Exposition nationale de Genève.

H. CUENOD,

Ingénieur-Constructeur, GENÈVE
12, Rue Diday, 12.
Ateliers : Clos de la Fonderie, Carouge.



Transformateurs. Bobines de self. Rhéostats, etc.

Fabrication en série de tous appareils et pièces mécaniques.

Ateliers de Constructions en fer.

Louis ZWAHLEN

Lausanne.

USINES : place Chauderon. BUREAUX : Av. des Echelles.

SPÉCIALITÉS :

Vérandas, Jardins d'hiver, Marquises.

Serres avec chauffage.

Installations de Paratonnerres.

Briqueterie Mécanique de Lonay près Morges.

CH. FALCONNIER, PROPRIÉTAIRE

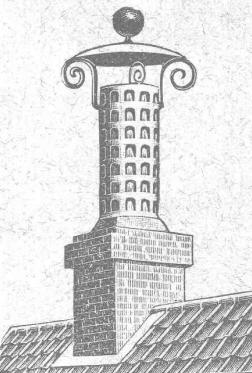
— TÉLÉPHONE —

Briques pleines, creuses et perforées. — Tuiles ordinaires, pour toutes, rondes et pointues brevetées. Tuiles parallèles. Hourdis de toutes dimensions avec couvre-fer. — Coulisses et Drains de toutes dimensions. Caniveaux pour conduites de câbles électriques brevetés. — Boisseaux ronds 18, 21, 24. — Tuiles rouges et jaunes pour couvertures écaillées.

L'« ATOUT »

est le **FUMIVORE** le plus simple, le plus pratique, le plus solide
ET LE MOINS CHER

Il possède les qualités essentielles,
c'est-à-dire qu'il est à **tirage constant** et sans dérangement.

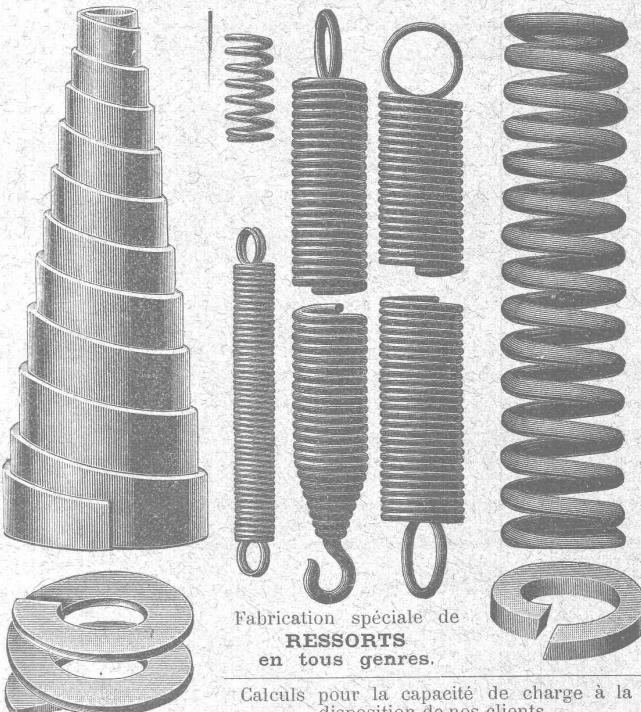


Depôt principal pour la Suisse chez

Jean Brodbeck, Bâle

223, Güterstr. — Téléphone 2427.

Commerce et Agence en Pierres de Construction de toutes provenances



Fabrication spéciale de
RESSORTS
en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients.

Acier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.

Baumann Frères, Ruti (Zurich).

VITRAUX RELIGIEUX ET PROFANES

en tous genres, aux prix les plus modérés.

KIRSCH & FLECKNER

FRIBOURG — Maison de 1^{er} ordre. — FRIBOURG

Médaille d'or, Paris 1900, la plus haute récompense.

Croquis et échantillons à disposition sur demande.

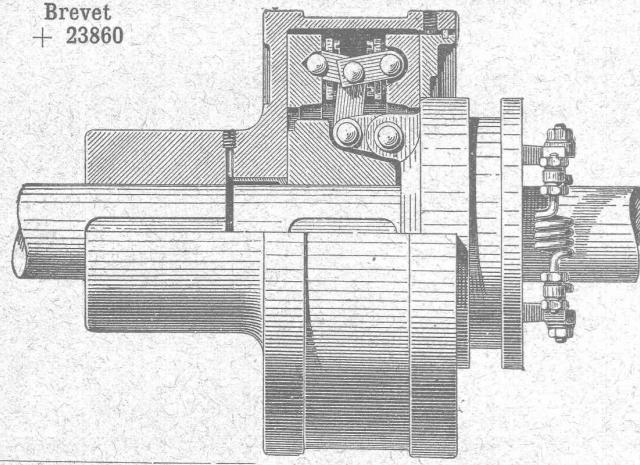
FABRIQUE

d'Ornements en Zinc, de Ciment ligneux (Holz cement)
et de Carton bitumé.

Vve J. TRABER
COIRE (Suisse).

EMBRAYAGE A FRICTION BENN

Brevet
+ 23860



*le meilleur, le plus sûr,
le plus simple,
le moins cher de tous les
embrayages à friction existants.*

Concessionnaires et Constructeurs pour la Suisse.

Société des

Usines de L. de Roll
CLUS (Canton de Soleure).

ORGANES DE TRANSMISSION MODERNES. CATALOGUE SUR DEMANDE

De VALLIÈRE, SIMON & C^{ie}, ingénieurs civils, 1, Place Cathédrale LAUSANNE



BÉTON ARMÉ



Système de VALLIÈRE. — Brevets Suisses 9775 et 20,148.

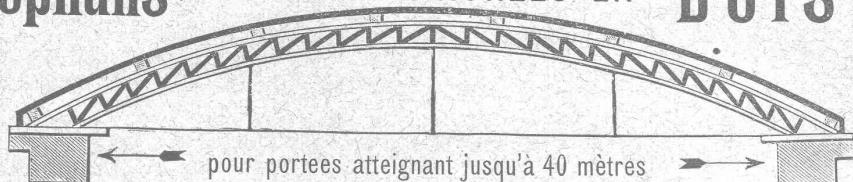
Projets et études de: Ponts, planchers, sommiers, colonnes, réservoirs, cuves de gazomètres, silos, fondations, toitures, tuyaux, canaux, etc.

Représentants pour la Suisse du système MELAN pour ponts en béton armé.

Renseignements et devis gratuits.

Concessionnaires : F. Riondel & Fils, Genève. E. Bellorini & Rochat, Lausanne. Römer & Fehlbaum, Biel. A. Vissa, Montreux. Rothacher & C^{ie}, S-Imier. Franceschetti & C^{ie}, Zurich. F. Caldelari, Ligornetto, Tessin. E. Noseda, Neuchâtel.

Plus belles et plus rationnelles que les constructions métalliques sont les
Stephans TOITURES CINTRÉES EN BOIS



Convient spécialement pour
Entrepôts à marchandises, Salles, Ateliers, Halles, Fabriques, etc.

Fourniture gratuite et rapide de
plans d'exécution et de calculs statiques
pour constructions de forme quelconque :

Hans SANZI, Maître Charpentier, à Bâle

Scierie à vapenr et atelier mécanique pour le travail du bois.
PARQUETERIE — Menuiserie et Vitrerie. — PARQUETERIE
Seul concessionnaire pour la construction
des TOITURES CINTRÉES STEPHANS EN BOIS
Références de premier ordre à disposition.

Veuve de H. Specker, Zurich

Fabrique d'Articles en Caoutchouc.

SPÉCIALITÉ :

Vêtements pour Scaphandres et Mineurs. Culottes, Bas et Bottes à eau.

Bâches et Couvertures de chevaux imperméables.

Feuilles de caoutchouc, Fibre, Asbest, Excelsior, Victoria et Morites pour joints, Rondelles et Clapets. Gants, Souliers et Tapis isolateurs en caoutchouc pour Etablissements d'Electricité. Gants et Tabliers d'Asbest pour Fonderies.

ATELIER DE RELIURE

H. CORNAMUSAZ

Grand St-Jean, 7, Lausanne.

RELIURES en tous genres.

CARTES murales.

RIETER & KOLLER Ingénieurs-Constructeurs à Constance.

Usine spéciale pour la construction de Machines perfectionnées pour la fabrication des Briques.

Ciment Portland de St-SULPICE

La plus grande Fabrique de la Suisse.

Diplôme pour excellente qualité à l'Exposition de Zurich, 1883. ⚡ Médaille d'Or, Groupe collectif, à l'Exposition de Genève, 1898.

FOURNISSEUR DES ENTREPRISES SUIVANTES :

Travaux du grand tunnel du Gothard.
Travaux du grand tunnel du Simplon.
Funiculaire Lausanne-Ouchy et Glion-Naye.
Ligne Directe Berne-Neuchâtel.
Chemin de fer de la Jungfrau.
Reconstruction du tunnel sous Montbenon.
Fortifications de St-Maurice et du Gothard.
Elévation des Eaux de la Chaux-de-Fonds.
Canalisation des Eaux du Pays - d'Enhaut,
pour l'alimentation de Lausanne.
Barrage de la Sarine, à Thusy.
Forces motrices de l'Areuse.

Forces motrices de Landquart.
Forces motrices du Rhône à Chèvres et à Genève.
Forces motrices de la Jougne
et Fabrique de Chocolat F.-L. Cailler, à Broc.
Pont de la Coulouvrenière, à Genève.
Reconstruction du pont du Mont-Blanc, à Genève.
Fabrique Nestlé, à Neuenegg.
Palais fédéraux et pont du Kirchenfeld, à Berne.
Grand Théâtre de Berne,
construit entièrement en béton armé.
Nouvelle Fabrique Pernod, à Pontarlier.

Grand nombre d'importants travaux en béton armé.

Le Ciment expédié de l'Usine est garanti PUR de tout mélange de matières étrangères. ⚡

La Fabrique de St-Sulpice tient à la disposition de ses clients des bulletins des essais périodiques de l'Institut Fédéral pour l'essai des matériaux de construction, à Zurich. ⚡

PRODUCTION JOURNALIÈRE : 120 TONNES

Succursale à PONTE - CHIASSO, près COMO, pour les expéditions en Italie, Suisse Italienne et pour l'exportation.

SOCIÉTÉ SUISSE POUR LA CONSTRUCTION D'ACCUMULATEURS ÉLECTRIQUES

Ancienne maison E. BLANC & Cie, fondée en 1884.

à Marly le Grand près Fribourg (Suisse)

Seule concessionnaire pour la Suisse des Accumulateurs

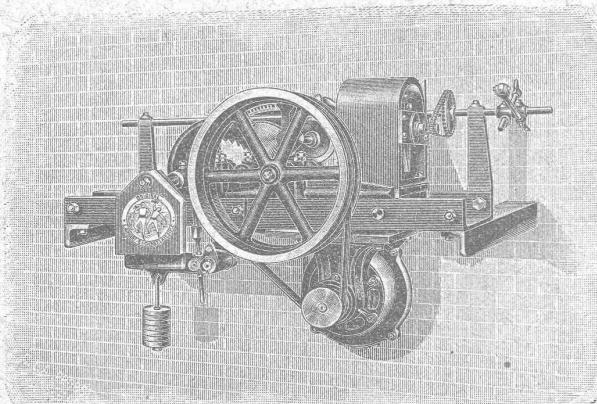
SYSTÈME POLLAK

Batteries à poste fixe et transportables pour toutes applications.

Plaques à grande surface pour décharges rapides.

Plaques à matière active perforée de grande capacité.

Envoi du catalogue sur demande



Treuil élévateur pour monte-plats. Système Binkert.

E. Binkert - Siegwart, Ingénieur

LAUSANNE

SPÉCIALITÉS :

Ascenseurs, Monte-charges
en tous genres.

Transports aériens et à voie.

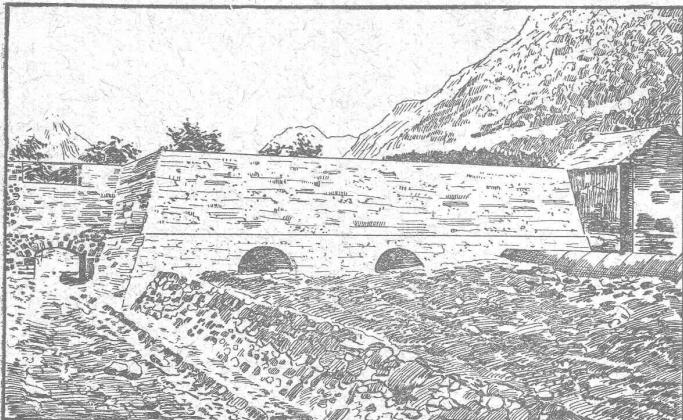
Machines spéciales p^r Entrepreneurs.

INSTALLATIONS COMPLÈTES DE

Transmissions modernes

SOCIÉTÉ DES USINES DES GRANDS-CRÊTS, VALLORBE

Vue intérieure du réservoir prise de charges des Forces de St-Maurice.



Cube : 1611 m³ de béton, 557 m³ de maçonnerie en chaux hydraulique de Vallorbe seconde qualité. Les tuyaux de prise de charge ont 2m,75 de diamètre.

Les Usines des Grands-Crêts ne font pas partie du Syndicat.



Chaux silosées éminemment hydrauliques.

FORCES MOTRICES DU RHÔNE, à St-MAURICE

ENTREPRISE J. CHAPPUIS.

Le soussigné, entrepreneur des Forces motrices du Rhône, à St-Maurice, certifie avoir employé la **CHAUX ORDINAIRE** de la Société des Usines des Grands-Crêts, près Vallorbe, pour la maçonnerie du Tunnel sous le Bois-Noir et pour les bétons du réservoir prise de charge.

Il déclare avoir été très satisfait de la qualité de la chaux fournie et de la parfaite régularité des expéditions.

St-Maurice, le 13 mars 1901.

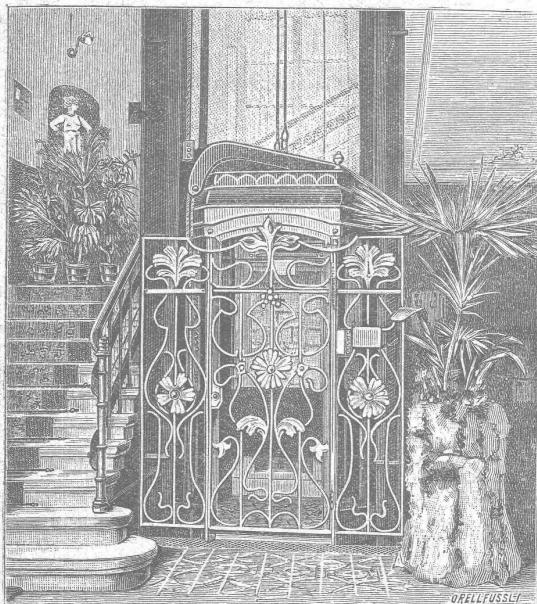
Le soussigné, entrepreneur des Forces motrices du Rhône, certifie que la digue séparatrice construite dans le Rhône, immédiatement au-dessous du village d'Evionnaz, a été faite entièrement avec de la chaux provenant des Usines des Grands-Crêts, à Vallorbe, qualité dite « Simplon ».

La longueur de cette digue est de 900 m. environ ; le cube de béton de fondation est de 2500 m³ et celui de la maçonnerie en élévation de 6000 m³. Ces maçonneries ont été recouvertes tout l'été par les hautes eaux du Rhône, exposées à un courant violent, et nous avons le plaisir de reconnaître qu'elles se sont comportées à notre entière satisfaction.

St-Maurice, le 18 janvier 1902.

FORCES DU RHÔNE A ST-MAURICE
pp. Entreprise J. CHAPPUIS, à St-Maurice,

(Signé) L. BRON, ing.



C. WÜST & C^{ie}, SEEBACH, Zurich.

Ascenseurs et monte-charges électriques
avec treuil à chevrons système breveté.

Le meilleur des treuils actuels,
pouvant être branché directement sur tout réseau de lumière
même monophasé, grâce à sa faible consommation.

Une manœuvre universelle par boutons
permet à chaque enfant d'utiliser l'ascenseur sans
conducteur.

Grande économie dans l'installation et l'exploitation.

Marche absolument silencieuse.

Manœuvre de haute précision.

Parachute absolument sûr.

Projets et devis gratuits. — Prospectus sur demande.

Meilleures références
sur des installations existantes.

Université de Lausanne.

ÉCOLE D'INGÉNIEURS

L'école comprend les divisions du **génie civil**, de **mécanique**, d'**électricité** et de **chimie**.

La durée des études est de **sept semestres**. Il est annexé à l'école un cours préparatoire d'une année, destiné aux candidats immatriculables à l'Université et qui ne possèdent pas les connaissances spéciales nécessaires pour l'admission en première année.

Le programme détaillé renfermant les conditions d'admission, le programme des cours et le règlement des études est envoyé franco sur demande adressée à la Direction soussignée.

Direction de l'Ecole d'ingénieurs.

On cherche p^r voyager à l'étranger un jeune

Architecte ou ingénieur-civil,

très capable, énergique et ayant la pratique des affaires, parlant allemand, français et si possible anglais. Entrée de suite. La préférence sera donnée à un candidat au courant de la statique et des constructions en béton armé.

Offres, avec prétentions demandées, sous chiffre Z. o. 9264, à l'agence de publicité (Z à 12321)

Rodolphe Mosse, Zurich.

TRADUCTIONS TECHNIQUES

Allemand-Français et Français - Allemand.
P. Morel, ing. Forchstr., 38 Zurich.

On demande à entrer en relations avec un

Architecte

Ingénieur ou Technicien,

pour l'exploitation, dans la Suisse occidentale, d'un brevet intéressant la construction.

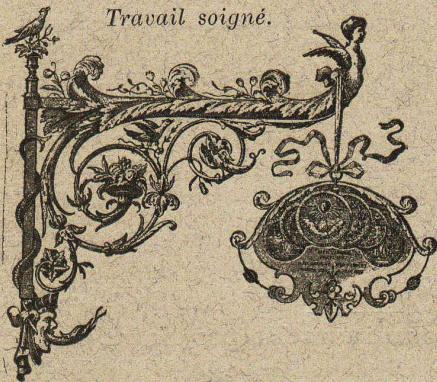
Ce brevet est exploité avec un grand succès dans divers pays limitrophes.

S'adresser, par écrit, sous chiffres J. 26663 L., à Haasenstein & Vogler, Lausanne.

SERRURERIE D'ART

Charpentes en fer. - Serres. - Vérandas. - Grilles et Portails.

Travail soigné.



Téléphone.

Force électrique.

*

Louis Cherpit

NYON (Suisse).

Bureau et Atelier:

AVENUE VIOLLIER

APPAREILLAGE pour EAU et GAZ

ASSURANCE MUTUELLE VAUDOISE

CONTRE LES ACCIDENTS

fondée en 1895, et concessionnée pour la Suisse par le Conseil fédéral

Mutualité Pure.

Assurance collective des ouvriers aux termes des lois fédérales sur la responsabilité civile.

Assurance collective des ouvriers d'industries et de commerces non soumis aux lois fédérales sur la responsabilité civile. (Conditions avantageuses).

Assurance des apprentis.

Assurances individuelles par polices, des plus libérales, garantissant tous les risques d'accidents avec paiement des frais médicaux.

RÉPARTITION DES BÉNÉFICES ANNUELS :

50 % aux assurés; 50 % au fonds de réserve, propriété des assurés.

Statuts, formulaires et renseignements au siège social :

1, Place St-François, 1, Lausanne.

FRANÇOIS RAMUZ

Gare du Flon, Lausanne.

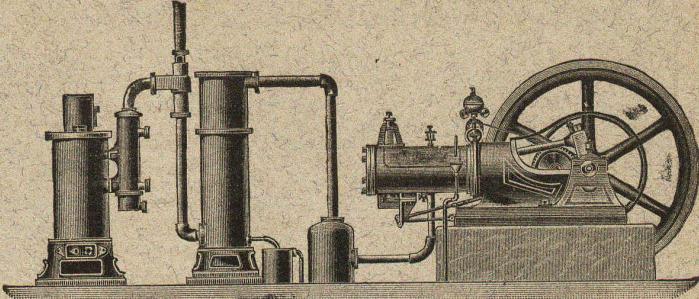
Spécialité de COKES et

ANTHRACITES pour Chauffages centraux.

TÉLÉPHONE 729

FORCE MOTRICE A 3 CENTIMES LE CHEVAL-HEURE
par le **Nouveau Moteur-Gazogène**

à gaz pauvre, aspiration directe.



Gazogènes et transformation de moteurs en moteurs à gaz pauvre. Moteurs à gaz d'éclairage, à pétrole, à benzine, à alcool. Turbines. Grues pour l'entreprise du bâtiment. Sapines à moteurs. Treuils. Machines à travailler le bois.

GILLIÈRON & AMREIN, Ingénieurs-Constructeurs.

VEVEY (Suisse).

MENUISERIE D'ART et de bâtiment

J. CHAUVY & Cie

A. GOLAY, successeur

Maison fondée en 1830.

8, Maupas LAUSANNE Maupas, 8

—→ TÉLÉPHONE 781 —→



E. CONTERIO, route d'Echallens, Lausanne

CHAUFFAGES CENTRAUX

NOMBREUSES INSTALLATIONS EN FONCTION. (H1341Z)

LINCKE FRÈRES, Zurich

Fabrique dans le Quartier de l'Industrie.

POÈLES, APPAREILS POUR BAINS, FOURNEAUX DE CUISINE ET POUR LESSIVEUSES

Les plus hautes récompenses à ZURICH, PARIS, BERNE, GENÈVE